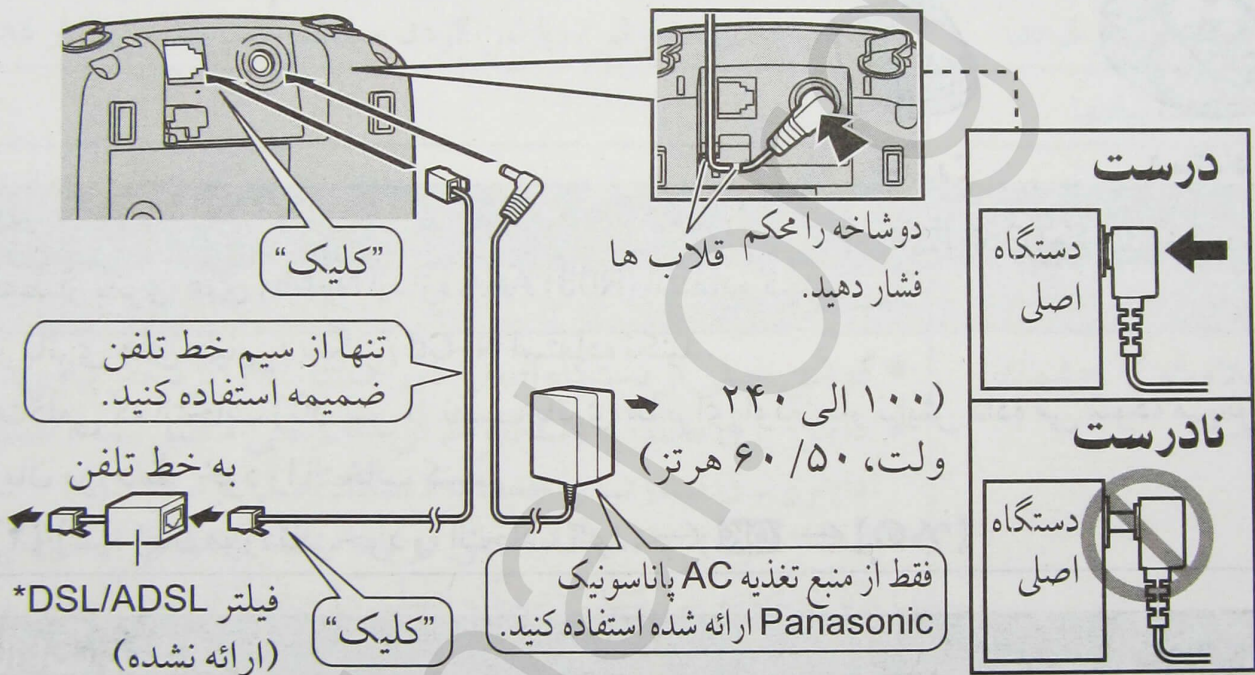


مدل شماره  
KX-TG6411BX/KX-TG6412BX  
KX-TG6413BX/KX-TG6419BX  
KX-TG6421BX

## مرجع سریع

### اتصالات

#### دستگاه اصلی

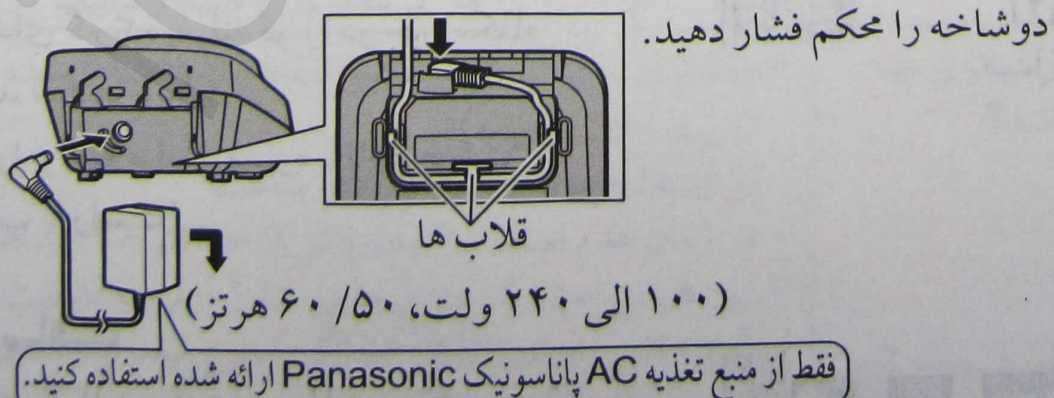


\*برای کاربران سرویس DSL/ADSL

مهم:

• اگر شما از یک سیم خط تلفن ضمیمه نشده استفاده کنید، ممکن است دستگاه بدرستی کار نکند.

شارژر (KX-TG6413/KX-TG6412)



## نصب باتری / شارژ باتری

شارژ برای حدود ۷ ساعت.



KX-TG6413/KX-TG6412 ۱\*

نکته:

- فقط از باتری های Ni-MH اندازه AAA (R03) استفاده کنید.
- از باتری های قلیایی / منگنز / Ni-Cd استفاده نکنید.
- هنگامی که انتخاب زبان پس از نصب باتری ها برای اولین بار نمایش داده می شود، می توانید زبان موردنظر خود را انتخاب کنید.

زبان موردنظر خود را انتخاب کنید. ← [OK] ← [▲] / [▼]

## اشارات عملیاتی

### کلید کاوش / کلید (میزان صدا)

با فشار دادن این کلید ([▲] یا [▼]) بطور مکرر، می توانید:

- بین لیست ها و گزینه های مختلف حرکت کنید (بالا یا پایین)
- میزان صدای گیرنده یا بلندگو را در حین مکالمه تنظیم کنید (بالا یا پایین)
- مکان نما را برای ویرایش شماره یا نام، حرکت دهید (چپ یا راست)

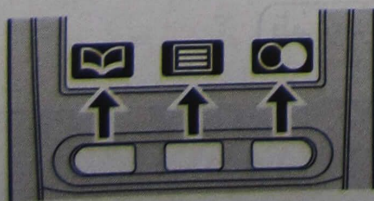
صدا زیاد

[▲]



[▼]

صدا کم



### کلیدهای سافت

گوشی دارای ۳ کلید سافت می باشد. با فشار دادن يك کلید سافت، شما می توانید ویژگی را که درست در بالای آن بر روی صفحه نمایش نشان داده شده است را انتخاب نمایید.

## زبان صفحه نمایش (گوشی) (پیش فرض: انگلیسی)

شما می توانید "English"، "العربية"، یا "فارسی" را انتخاب کنید.

گر زبانی را انتخاب کردید که نمی توانید بخوانید:

۱ [OK] ←

۲ عملیات مربوط به مدل دستگاه خود را انجام دهید.

KX-TG6419/KX-TG6413/KX-TG6412/KX-TG6411 ■

۳ [OK] ← بار

KX-TG6421 ■

۴ [OK] ← بار

۳ [OK] ← بار ۲ [OK] ← بار ۲ [OK] ← زبان مورد دلخواه خود را انتخاب کنید. ← OK ←

[OK]

## وضعیت شماره گیری (گوشی) (پیش فرض: تون)

۱ [OK] (کلید سافت میانی)

۲ [OK] ← [OK] ← [OK] ← "تنظیم پایه"

۳ [OK] ← [OK] ← [OK] ← "حالت ش.گیری"

۴ [OK] ← [OK] ← [OK] ← تنظیم مورد دلخواه را انتخاب کنید. ← [OK] ← [OK]

## تاریخ و زمان (گوشی)

۱ [OK] (کلید سافت میانی)

۲ [OK] ← [OK] ← [OK] ← "تنظیم گوشی"

۳ [OK] ← [OK] ← [OK] ← "تنظیمات زمان"

۴ [OK] ← [OK] ← [OK] ← "تاریخ و زمان"

۵ سال، ماه و روز فعلی را وارد کنید. ← OK

۶ ساعت و دقیقه جاری را وارد کنید.

۷ [OK] ← [OK]

نکته:

• زمانیکه انگلیسی را بعنوان زبان نمایش انتخاب میکنید، روز، ماه و سال فعلی را وارد کنید.

## دفترچه تلفن (گوشی)

اضافه کردن مدخل ها

- ۱ (کلید سافت چپ) ←
- ۲ / : "ورودی جدید" ← OK
- ۳ نام طرف مقابل را وارد نمایید (حداکثر ۱۶ حرف). ← OK
  - می توانید حالت ورود کاراکتر را با فشار دادن تغییر دهید.
  - برای وارد کردن یک نام، جدول حروف در دستورالعمل های عملیاتی را ملاحظه نمایید.
- ۴ شماره تلفن طرف مقابل را وارد نمایید (حداکثر ۲۴ رقم). ← OK ۲ بار ←

تلفن زدن

- ۱ (کلید سافت چپ)
- ۲ / : مدخل مورد دلخواه را انتخاب کنید.
  - شما می توانید مدخل دفترچه تلفن را با فشار دادن و نگاه داشتن یا مرور کنید.
- ۳

## جدول حروف فارسی (ابت)

0 -	1	2 ABC	3 DEF	4 GHI	5 JKL	6 MNO	7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ
فاصله	فاصله #	ث ج ح	اب پ ت	ط ظ ع غ	س ش ص	د ذ ر ز	ی ی ء	م ن ه و	ف ق ک
.	* ( ) ' &	خ ۲	آ ا ۳	۴	ض ۵	۶	۷	۸	گ ل ۹
	۱ / . - ,								

نکته:

- برای وارد کردن حروف دیگر واقع در همان کلید شماره، را برای حرکت دادن مکان نما به فاصله بعدی فشار دهید، سپس کلید شماره مناسب را فشار دهید.

## عملیات اصلی










تلفن زدن / پاسخ دادن به تلفن (گوشی)

تلفن زدن	شماره تلفن مورد نظر را شماره گیری نمایید. ← /
پاسخ دادن به تلفن	/
برای قطع کردن	
برای تنظیم کردن صدای گیرنده / بلندگو	در حین مکالمه، دکمه های  یا  را بصورت پشت سر هم فشار دهید.
گرفتن تماس با استفاده از لیست شماره گیری مجدد	(کلید سافت راست) ← / : شماره تلفن مورد دلخواه را انتخاب کنید. ←
تلفن تونی موقت (برای کاربران خدمات گردشی / پالسی)	۱ تلفن بزنید. ۲  را وقتی ظاهر شد بفشارید تا کد خود یا رمز PIN را وارد کنید، سپس کلیدهای شماره گیری مناسب را فشار دهید.


## عملیات اصلی


تلفن زدن / پاسخ دادن به تلفن (گوشی)

صدای زنگ گوشی

- ۱  (کلید سافت میانی)
- ۲  / : "تنظیم گوشی" ← OK
- ۳  / : "تنظیم زنگ" ← OK
- ۴  / : "بلندی زنگ" ← OK
- ۵  / : میزان صدای مورد دلخواه را انتخاب کنید. ← OK

سیستم منشی تلفنی (دستگاه اصلی): KX-TG6421











خاموش / روشن کردن  را برای خاموش / روشن کردن سیستم منشی تلفنی فشار دهید.

گوش کردن پیامها 

## پرسش های متداول

پرسش	علت / راه حل
چرا علامت چشمک می زند؟	<ul style="list-style-type: none"> <li>• گوشی خیلی از دستگاه اصلی دور است. آن را نزدیکتر بیاورید.</li> <li>• آداپتور برق متناوب دستگاه اصلی به درستی متصل نشده است.</li> <li>• آداپتور برق متناوب را مجدداً به دستگاه اصلی وصل کنید.</li> <li>• شما از گوشی یا دستگاه اصلی در يك منطقه با تداخل الکتریکی بالا استفاده می کنید. دستگاه اصلی را جابجا کرده و گوشی را دور از منابع تداخل مورد استفاده قرار دهید.</li> <li>• گوشی روی دستگاه اصلی ثبت نشده است. آن را ثبت نمایید (صفحه ۷).</li> </ul>
چرا نمی توانم تلفن بزنم؟	<ul style="list-style-type: none"> <li>• وضعیت شماره گیری ممکن است بطور ناصحیح تنظیم شده باشد. تنظیم را تغییر دهید (صفحه ۳).</li> </ul>
هنگامیکه گوشی روشن نمی شود چکار باید کرد؟	<ul style="list-style-type: none"> <li>• اطمینان حاصل نمایید که باتری ها به درستی نصب شده اند.</li> <li>• باتری ها را کاملاً شارژ کنید.</li> <li>• کنتاکتهای شارژ را تمیز کرده و دوباره شارژ نمایید.</li> </ul>
زمان عملکرد باتری چه مدت می باشد؟	<ul style="list-style-type: none"> <li>• هنگام استفاده از باتری های Ni-MH کاملاً شارژ شده (باتری های ضمیمه): در استفاده پیوسته: حداکثر ۱۸ ساعت در زمان عدم استفاده (آماده باش): حداکثر ۱۷۰ ساعت</li> <li>• این طبیعی است که باتری ها در شارژ اولیه به ظرفیت کامل خود دست نمی یابند. حداکثر عملکرد باتری بعد از چند دور کامل شارژ / تخلیه (استفاده) به دست می آید.</li> <li>• عملکرد واقعی باتری به ترکیبی از اینکه هر چند وقت از گوشی استفاده می شود و هر چند وقت از آن استفاده نمی شود (آماده باش) بستگی دارد.</li> </ul>

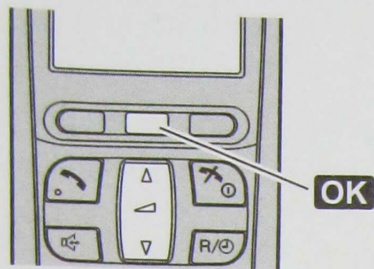
## پرسش های متداول

پرسش	علت/راه حل
آیا هنگامی که از گوشی استفاده نمی کنم، می توانم آن را بر روی دستگاه اصلی یا شارژر نگاه دارم؟	<ul style="list-style-type: none"> <li>حتی پس از اینکه گوشی بطور کامل شارژ شد، گوشی را می توان بدون تاثیر سوئی بر باتری ها بر روی دستگاه اصلی یا شارژر رها کرد.</li> </ul>
چه موقع باید باتری ها را تعویض کنم؟	<ul style="list-style-type: none"> <li>اگر باتری ها کاملا شارژ شوند تا اینکه  نمایش داده شود، اما بعد از چند تماس  به نمایش در می آید، باتری ها را با باتری های نو جایگزین نمایید.</li> </ul>
PIN چیست؟	<ul style="list-style-type: none"> <li>PIN يك عدد ۴ رقمی است که باید به منظور تغییر دادن بعضی از تنظیمات دستگاه اصلی وارد شود. عدد PIN پیش فرض "0000" است.</li> </ul>
برای نمایش اطلاعات تماس گیرنده چکار باید کرد؟	<ul style="list-style-type: none"> <li>شما باید مشترک سرویس مشخصات ID تماس گیرندگان شوید. برای جزئیات با ارائه دهنده خدمات/ شرکت تلفن خود تماس بگیرید.</li> <li>تا قبل از مشترک شدن در سرویس مشخصات ID تماس گیرندگان، عبارت "ابتدا باید در ID تماس گیرنده ثبت نام کنید." نمایش داده خواهد شد.</li> </ul>
هنگامی که پارازیت شنیده می شود، صدا و قطع و وصل می شود چکار باید کرد؟	<ul style="list-style-type: none"> <li>شما از گوشی یا دستگاه اصلی در یک منطقه با تداخل الکتریکی بالا استفاده می کنید. دستگاه اصلی را جابجا کرده و گوشی را دور از منابع تداخل مورد استفاده قرار دهید.</li> <li>به دستگاه اصلی نزدیک تر شوید.</li> <li>اگر شما از سرویس DSL/ADSL استفاده می کنید، توصیه می کنیم یک فیلتر DSL/ADSL میان دستگاه اصلی و فیش خط تلفن متصل کنید. برای جزئیات با ارائه دهنده DSL/ADSL خود تماس بگیرید.</li> </ul>
هنگامی که زمان عملیات حتی بعد از شارژ کامل باتری ها کوتاه به نظر می رسد، چکار باید کرد؟	<ul style="list-style-type: none"> <li>دو سر باتری (+، -) و کنتاکتهای شارژ را با یک پارچه خشک تمیز کنید، و دوباره شارژ کنید.</li> </ul>
برای پاک کردن  (شماره تماس از دست رفته) از صفحه نمایش چکار باید کرد؟	<ul style="list-style-type: none"> <li>تماس های از دست رفته مشاهده نشده باقی مانده است. آنها را مشاهده نموده و  را به روش زیر پاک کنید.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li> (کلید سافت میانی)</li> <li> / : "تماسهای ناموفق" ← </li> <li> را فشار دهید تا از جدیدترین تماس جستجو کنید، یا  را فشار دهید تا از قدیمی ترین تماس جستجو کنید.</li> </ol>

## ثبت یک گوشی به دستگاه اصلی

گوشی ضمیمه و دستگاه اصلی از پیش ثبت شده اند. اگر گوشی به هر دلیلی به دستگاه اصلی ثبت نشده است، گوشی را دوباره ثبت کنید.

### گوشی

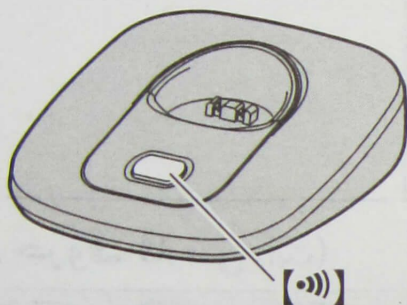


۱ (کلید سافت میانی)

۲ [▲]/[▼]: "تنظیم گوشی" ← OK

۳ [▲]/[▼]: "ثبت گوشی" ← OK

### دستگاه اصلی



عملیات برای مدل خود را ادامه دهید.

■ /KX-TG6413/KX-TG6412/KX-TG6411

KX-TG6419

☎️ را فشار داده و برای حدود ۵ ثانیه نگاه دارید.

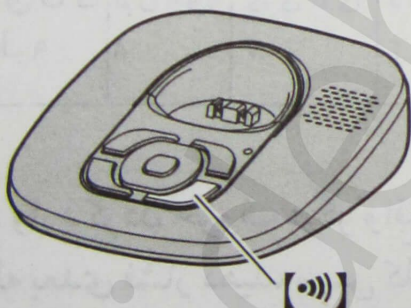
(بدون تون ثبت)

■ KX-TG6421

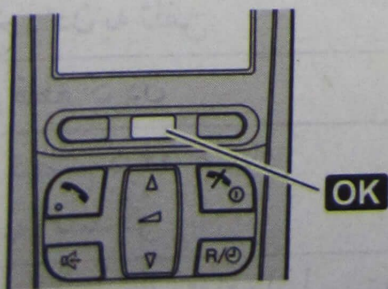
☎️ را فشار داده و برای حدود ۵ ثانیه نگاه دارید، تا

اینکه تون ثبت به گوش برسد.

• مرحله بعدی باید ظرف ۹۰ ثانیه کامل شود.



### گوشی



منتظر بمانید تا "درج بین پایه" نمایش داده شود. ←

← PIN دستگاه اصلی را وارد کنید (پیش فرض: "0000"). ←

OK

• هنگامی که گوشی با موفقیت به ثبت می رسد، ۳ از

چشمک زدن باز می ایستد.

## سرویس اختیاری (مشخصات ID تماس گیرندگان)

اگر مشترک سرویس مشخصات ID تماس گیرندگان شوید،

هنگام دریافت تماس، یا هنگام مشاهده تماس های از دست رفته، اطلاعات تماس گیرنده نمایش داده خواهد شد.



idehal.